

A BIZOTTSÁG 349/2011/EU RENDELETE

(2011. április 11.)

a népegészségre és a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó közösségi statisztikáról szóló 1338/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a munkahelyi balesetek statisztikája tekintetében történő végrehajtásáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Fogalom meghatározások

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

E rendelet alkalmazásában:

tekintettel a népegészségre és a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó közösségi statisztikáról szóló, 2008. december 16-i 1338/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1338/2008/EK rendelet létrehozta a népegészségre, valamint a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó európai statisztikák rendszeres összeállításának közös keretét.
- (2) Az 1338/2008/EK rendelet 9. cikke (1) bekezdésének értelmében végrehajtási intézkedésekben kell meghatározni a munkahelyi balesetekre vonatkozóan a rendelet IV. melléklete szerint szolgáltatandó adatokat és metaadatokat, és megállapítani az adatszolgáltatásra vonatkozó tárgyidőszakokat, időközöket és határidőket.
- (3) A tagállamok által a Bizottsághoz (Eurostat) küldött bizalmas adatokat a statisztikai adatok bizalmas kezelésére vonatkozóan az európai statisztikákról szóló, 2009. március 11-i 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽²⁾ meghatározott elvnek, és a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽³⁾ megfelelően kell kezelni.
- (4) Az 1338/2008/EK rendelet 6. cikkének megfelelően készült egy költség-haszon elemzés és megtörtént annak értékelése.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az európai statisztikai rendszer bizottságának a véleményével,

- a) „munkahelyi baleset”: munkavégzés során bekövetkező olyan egyedi esemény, amely fizikai vagy lelki károsodáshoz vezet. A „munkavégzés során” kifejezés jelentése: foglalkozási tevékenység vagy munkában töltött idő során. Ide tartoznak a munkavégzés során történő közúti balesetek, de nem tartoznak ide a munkába járás során bekövetkező balesetek, azaz azok a közúti balesetek, amelyek az otthon és a munkahely közötti utazáskor történnek;
- b) „halálos baleset”: olyan baleset, amely a balesettől számított egy éven belül a sérült halálához vezet;
- c) „a munkáltató gazdasági tevékenysége”: a sérült munkáltatójának helyi egységében folytatott fő „gazdasági” tevékenység;
- d) „kor”: a sérült életkora a balesetkor;
- e) „sérülés típusa”: a sérült által elszenvedett fizikai következmények;
- f) „földrajzi hely”: az a területi egység, ahol a baleset bekövetkezett;
- g) „a vállalkozás mérete”: a sérült munkáltatójának helyi egységében dolgozó munkavállalók száma (teljes munkaidős egyenértékben);
- h) „a sérült állampolgársága”: az állampolgárság szerinti országnak megfelelően;
- i) „kiesett napok”: azoknak a naptári napoknak a száma, amíg a sérült a munkahelyi baleset következményeként munkaképtelen;
- j) „munkaállás”: a sérült által a balesetkor elfoglalt szokásos, vagy pedig eseti hely/állás;
- k) „munkakörnyezet”: az a munkahely, telephely vagy általános környezet, ahol a baleset történt;
- l) „munkafolyamat”: a sérült által a balesetkor végzett, meghatározó jellegű munka vagy feladat (általános tevékenység);

⁽¹⁾ HL L 354., 2008.12.31., 70. o.⁽²⁾ HL L 87., 2009.3.31., 164. o.⁽³⁾ HL L 8., 2001.1.12., 1. o.

- m) „konkrét fizikai tevékenység”: a sérült pontos fizikai tevékenysége a baleset pillanatában;
- n) „a konkrét fizikai tevékenységhez kapcsolódó, balesetokozó tárgy”: a sérült által a baleset bekövetkezésekor használt szerszám, tárgy vagy eszköz;
- o) „rendellenesség”: az utolsó rendellenes esemény, amely a balesetbe vezetett;
- p) „a rendellenességhez kapcsolódó, balesetokozó tárgy”: a rendellenes eseményben érintett szerszám, tárgy vagy eszköz;
- q) „érintkezés – a sérülés módja”: az a mód, ahogy a sérülést okozó tárgy a sérülést (fizikai vagy lelki trauma) okozta;
- r) „az érintkezésben részt vevő, balesetokozó tárgy – a sérülés módja”: az a szerszám, tárgy vagy eszköz, amellyel a sérült érintkezésbe került, vagy pedig a sérülés fiziológiai módja.

2. cikk

Kötelező adatok

- (1) A tagállamok megküldik a Bizottságnak (Eurostat) a tárgyidőszakban munkavégzés során balesetet szenvedett személyekre vonatkozó mikroadatokat és a hozzájuk tartozó metaadatokat. A Bizottságnak (Eurostat) megküldendő változókat, a kötelező vagy választható jellegét, valamint az adatszolgáltatás első évét az I. melléklet határozza meg.
- (2) Az önfoglalkoztatók, segítő családtagokat és tanulókat érintő munkahelyi balesetek esetében az adatszolgáltatás önkéntes.
- (3) A munkahelyi balesetekről szóló adatszolgáltatás önkéntes a tagállami jog által bizalmasnak minősített, a II. mellékletben felsorolt esetekben.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 11-én.

- (4) A tárgyévben bekövetkezett munkahelyi balesetek adatainak lehetőleg hivatalos nyilvántartásokon és más államigazgatási forrásokon kell alapulniuk. Ha ez nem valósítható meg, akkor a lefedettség hiányok kitöltéséhez becslés és statisztikai beszámítás használható, még úgy is, hogy az nem eseti adatok, hanem felmérés alapján történik.

3. cikk

Tárgyidőszak

A tárgyidőszak az a naptári év, amelyben a balesetet bejelentették az illetékes tagállami hatóságnak.

4. cikk

Metaadatok

- (1) A tagállamok az adatokkal együtt eljuttatják a Bizottsághoz (Eurostat) a metaadatok éves hitelesítését és frissítését is.
- (2) A metaadatokat a Bizottság (Eurostat) által előírt sablon szerint kell megadni, és azoknak tartalmazniuk kell a III. mellékletben felsorolt tételeket.

5. cikk

Az adatok és metaadatok eljuttatása a Bizottsághoz (Eurostat)

- (1) A tagállamok az adatokat és a metaadatokat a Bizottság (Eurostat) által előírt adatcseresablon szerint szolgáltatják, a tárgyidőszak végétől számított tizennyolc hónapon belül.
- (2) Az adatokat és a metaadatokat elektronikus formában kell eljuttatni a Bizottsághoz (Eurostat), annak egyablakos rendszerén keresztül.

6. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

I. MELLÉKLET

A VÁLTOZÓK FELSOROLÁSA

Munkahelyi balesetek európai statisztikája (ESAW), változók az I. és II. fázisban

Változók	Részletes leírás	Az adatszolgáltatás első éve
Esetszám	Egyedi esetszám, amely az egyes egyedi eseteket azonosítja, és biztosítja, hogy egy eset egy adott munkahelyi balesetet jelentsen. A választott esetszám elé előtagként négyjegyű számmal be kell írni azt az évet, amelyben a balesetet bejelentették az illetékes tagállami hatóságnak.	2013
A munkáltató gazdasági tevékenysége	A NACE Rev. 2. ⁽¹⁾ négy számjegyű szintje.	2013 a NACE Rev. 2. A és C-N nemzetgazdasági ágaira 2015 a NACE Rev. 2 B és O-S nemzetgazdasági ágaira.
A sérült foglalkozása	A ISCO-08 kétjegyű szintje.	2013
A sérült kora	Kétjegyű szám.	2013
A sérült neme	Egyjegyű kód.	2013
A sérülés típusa	Az ESAW-módszeren szerinti „sérülés típusa” ESAW-besorolás háromjegyű változata.	2013
Sérült testrész	Az ESAW-módszeren szerinti „sérült testrész” besorolás kétjegyű változata.	2013
A baleset földrajzi helye	A NUTS-besorolás szerinti ötjegyű kód ⁽²⁾ .	2013
A baleset napja	Numerikus változó év, hónap, nap szerinti bontásban	2013
A baleset ideje	Kétjegyű változó, amely az ESAW-módszeren szerint órában ad meg időközöket	választható
A vállalkozás mérete	Az ESAW-módszeren szerinti kategóriák.	választható
A sérült állampolgársága	Az ESAW-módszeren szerinti kategóriák.	választható
A sérült foglalkoztatási jogviszonya	Az ESAW-módszeren szerinti kategóriák.	2013
Kiesett napok (súlyosság)	Az ESAW-módszeren szerinti kategóriák. Külön kód jelöli a maradandó munkaképesség-csökkenést és a halálos balesetet.	2013
Az ESAW-adatgyűjtés súlyozása	Akkor használandó, ha a tagállam a balesetekről való adatgyűjtéshez mintavételt használ, illetve ha a bejelentés-elmulasztások miatt korrekciót kíván végezni. Ha ez nem áll fenn, akkor az alapértéket, 1-et kell használni.	2013

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1893/2006/EK rendelete (2006. december 20.) a gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozása NACE Rev. 2. rendszerének létrehozásáról és a 3037/90/EGK tanácsi rendelet, valamint egyes meghatározott statisztikai területekre vonatkozó EK-rendeletek módosításáról (HL L 393., 2006.12.30., 1. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1059/2003/EK rendelete (2003. május 26.) a statisztikai célú területi egységek nomenklatúrájának (NUTS) létrehozásáról (HL L 154., 2003.6.21., 1. o.).

Az okokra és körülményekre vonatkozó változók az ESAW III. fázisában

Változók	Részletes leírás	Az adatszolgáltatás első éve
1. Munkaállás	Az ESAW-módszertan szerinti kategóriák.	2015 (*)
2. Munkakörnyezet	Az ESAW-módszertan szerinti „munkakörnyezet” besorolás háromjegyű változata.	2015 (*)
3. Munkafolyamat	Az ESAW-módszertan szerinti „munkafolyamat” besorolás kétjegyű változata.	2015 (*)
4. Konkrét fizikai tevékenység	Az ESAW-módszertan szerinti „konkrét fizikai tevékenység” besorolás kétjegyű változata.	2015 (*)
5. Rendellenesség	Az ESAW-módszertan szerinti „rendellenesség” besorolás kétjegyű változata.	2015 (*)
6. Érintkezés – sérülés módja	Az ESAW-módszertan szerinti „érintkezés – sérülés módja” besorolás kétjegyű változata.	2015 (*)
7. A konkrét fizikai tevékenységhez kapcsolódó, balesetokozó tárgy	Az ESAW-módszertan szerinti „balesetokozó tárgy” besorolás négyjegyű változata.	2015 (*)
8. A rendellenességhez kapcsolódó, balesetokozó tárgy	Az ESAW-módszertan szerinti „balesetokozó tárgy” besorolás négyjegyű változata.	2015 (*)
9. Az érintkezésben részt vevő, balesetokozó tárgy – a sérülés módja	Az ESAW-módszertan szerinti „balesetokozó tárgy” besorolás négyjegyű változata.	2015 (*)
Okok és körülmények súlyozása	Akkor használandó, ha a tagállam az ESAW III. fázisában az okokra és körülményekre vonatkozó változók kódolásához kiegészítő mintavételt alkalmaz. Ha ez nem áll fenn, akkor az alapértéket, 1-et kell használni.	2015

(*) A 9-ből kötelező megadni legalább 3 változót

II. MELLÉKLET

A BIZALMAS ADATKEZELÉSI KÖTELEZETTSÉGGEL JÁRÓ, ÖNKÉNTES ADATSZOLGÁLTATÁS ALÁ ESŐ FOGLALKOZÁSOK FELSOROLÁSA

Az ISCO-08 (Foglalkozások Nemzetközi Osztályozási Rendszere) szerint:

- 0 A fegyveres erőkkel kapcsolatos foglalkozások
- 3351 Vám- és határfelügyeletet ellátók
- 3355 Rendőrfelügyelők és nyomozók
- 541 Védelmi szolgáltatásokkal foglalkozók
 - a) 5411 Tűzoltók
 - b) 5412 Rendőrök
 - c) 5413 Fegyőrök
 - d) 5414 Biztonsági őrök
 - e) 5419 Máshová nem sorolható védelmi szolgáltatásokkal foglalkozók

A NACE Rev. 2. szerint:

- 84.22 Honvédelem
 - 84.23 Igazságügy, bíróság
 - 84.24 Közbiztonság, közrend
 - 84.25 Tűzvédelem
-

III. MELLÉKLET

METAADATOK

Az ESAW-adatok megfelelő értelmezéséhez adott esetben szükséges metaadatok a következő tételeket írják le:

- a lefedett célcsoport a NACE Rev. 2. gazdasági szektorai és esetleg alszektorai, valamint a foglalkoztatási jogviszony szerint,
 - információ az olyan foglalkozásokról/tevékenységekről, amelyeknél a munkahelyi balesetek adatait tagállami jog bizalmasnak minősítette és ezért ezeket nem lehet kiadni,
 - a munkahelyi balesetek bejelentési aránya, a bejelentés-elmulasztás miatti korrekcióhoz,
 - az ESAW-módszertan szerinti különböző balesettípusok lefedettsége,
 - a mikroadatgyűjtésének megtervezésében használt mintavételi módszer, ha vonatkozik,
 - az okokra és körülményekre vonatkozó változók kódolására használt mintavételi módszer, ha vonatkozik,
 - munkavégzés során történő utazás alatt bekövetkezett halálos balesetek száma (mind a közúti halálos balesetek száma, mind a közlekedési eszköztől független utazási halálos balesetek száma), az olyan személyek kivételével, akik a NACE Rev. 2. H nemzetgazdasági ágában (Szállítás) foglalkoztatottak,
 - az összehasonlítható statisztikák és mutatók értelmezéséhez és összeállításához lényeges nemzeti sajátosságokkal összefüggő információk.
-